



© Jean-Mi Photographies

Bando di gara
LÉMAN-SUR-MER
Regata di coastal rowing a Losanna

Edizione per l'anniversario: 5 anni!

Sabato 4 ottobre 2025



Contatto : leman-sur-mer@lsaviron.ch
www.leman-sur-mer.ch

Supported by:



SWISS ROWING

ORGANIZZATORE



PARTNER



SPONSOR



1. Regolamenti	La regata Léman-sur-mer sottostà ai seguenti regolamenti: - Rules of Racing di World Rowing e Complementi nazionali di SWISS ROWING alle Rules of Racing, World Rowing; - Informazioni generali SWISS ROWING nel regolamento delle regate 2025; - Concetto sicurezza e protezione «Régate Léman-sur-mer» che sarà pubblicato su www.leman-sur-mer.ch.
2. Manifestazione	
Luogo:	Lausanne-Sports Aviron, Vidy (Losanna)
Data:	4 ottobre 2025 Spostata al 5 ottobre 2025 se le condizioni meteo lo esigono
Categoria:	Regata nazionale con partecipazione internazionale Regata di coastal rowing
Inizio delle gare:	8.30: <u>riunione obbligatoria</u> dei comandanti di bordo e delegati di club Dalle 10.15: gare (cfr. punto 5)
3. Percorso	
Lunghezza:	6000 m
Acque:	Acque mosse
Installazioni tecniche:	8 boe a cui virare (cfr. planimetria del percorso, allegato 1) 6000 m da percorrere Il percorso definitivo sarà deciso, in base alle iscrizioni e alla meteo, una settimana prima delle gare, pubblicato sul sito della regata così come su quello di SWISS ROWING e comunicato ai partecipanti il 30 settembre.
4. Planimetria della situazione	Cfr. planimetria con le installazioni a terra (allegato 2). Spogliatoi, gabinetti e docce: presso la Club-house del Lausanne-Sports Aviron e secondo le informazioni del giorno, date dall'organizzatore. Ristorazione : buvette e piccola ristorazione calda e fredda sul posto. Posteggio rimorchi: cfr. planimetria nell'allegato 2. Accessibile da venerdì dopo pranzo (si prega di avvisare).

5. Programma di gara

Gare :



V (come Vent) : 10h15

1. U19 W C4X+
2. U19 W C2X
3. U19 W C1X
4. U19 Mix C2X



A (come Amer) : 11h45

5. U19 M C4X+
6. U19 M C2X
7. U19 M C1X



G (come Goémon) : 14h

Seniors + Masters (più di 40)

8. M C4X+
9. M C2X
10. M C1X
11. Mix C4X+



U (come Uître) : 15h15

Seniors + Masters (più di 40)

12. W C4X+
13. W C2X
14. W C1X
15. Mix C2X



E (come Eponge de mer) : 16h30 – OPEN



S (come Salicorne) : 16h35 – OPEN

Dopo la regata ufficiale, avrà luogo una **gara Open** (6 km, stesso percorso) per non competitivi (cfr. punto 12). I partecipanti dovranno firmare sul posto una liberatoria di responsabilità per poter remare nella gara Open e in tutte le categorie (allegato 3). Non ci sarà una classifica separata Seniors/Masters in questa gara.

16. M C4X+
17. M C2X
18. M C1X
19. Mix C4X+
20. W C4X+
21. W C2X
22. W C1X
23. Mix C2X

18.00 : consegna dei premi e aperitivo

	<u>Categoria master (cfr. punti 12 e 15) :</u> I master prendono parte alla stessa gara dei senior, ma sarà stilata una classifica separata (non nella gara Open). I master dovranno essere in possesso della licenza di competizione per le gare nr. 8 alla 15. Gli orari sono indicativi. Saranno finalizzati al termine delle iscrizioni e confermati in occasione della riunione dei comandanti di bordo. L'organizzatore si riserva il diritto di annullare, contro rimborso della tassa d'iscrizione, le gare nelle quali non figurano iscritte almeno tre barche di due club differenti. In caso di annullamento di gare o dell'intera manifestazione a causa di forze maggiori o in caso di spostamento al 5 ottobre per cause meteorologiche, non sussiste il diritto di rimborso della tassa d'iscrizione (cfr. art. 43, al. 3 dei «Complementi nazionali di SWISS ROWING al Code des cours di World Rowing»). Gli equipaggi iscritti beneficeranno di un credito per la prossima edizione della regata. Le tasse d'iscrizione sono interamente dovute dal momento dell'iscrizione.
--	--

6. Modalità d'iscrizione	Termine inoltro iscrizione: venerdì 12 settembre 2025, 12.00. Se l'orario delle gare e il numero di scafi disponibili lo permettono, è permesso gareggiare in più gare. Se disponete di un'imbarcazione vi ringraziamo se ci indicate la vostra disponibilità a metterla a disposizione di un equipaggio ingaggiato in un'altra gara. <u>I partecipanti sono responsabili dei danni che arrecheranno alle imbarcazioni.</u> La lista dei partecipanti e il programma delle gare dettagliato saranno inviati ai club e pubblicati sul sito della regata e di SWISS ROWING martedì 30 settembre 2025. Grazie per segnalarci i ritiri e i cambiamenti della composizione degli equipaggi entro venerdì 3 ottobre, 18.00 all'indirizzo email per le iscrizioni.
---------------------------------	---

7. Tasse d'iscrizione	Prezzo: 25.- CHF per persona. I timonieri non devono pagare la tassa. Il montante d'iscrizione massimo per club (escluso il noleggio delle barche) è fissato a CHF 500.-. È possibile noleggiare imbarcazione: cfr. punto 10. Pagamento tramite versamento sul conto di LS, section d'aviron. L'ammontare totale delle iscrizioni deve essere versato entro il 30 settembre 2025. Questo pagamento avvala le iscrizioni.
------------------------------	---

	Un bicchiere dell'amicizia sarà offerto alla fine delle gare.
12. Licenza di competizione	La licenza di competizione di SWISS ROWING o della federazione del ramatore*rice è obbligatoria per tutti i partecipanti alla regata ufficiale. <u>Eccezione:</u> la licenza non è obbligatoria per partecipare alla gara OPEN che si svolgerà dopo la regata ufficiale.
13. Orari allenamento	Venerdì 3 ottobre: dalle 13.00 alle 17.00. Iscrizioni sul Website ad uno dei seguenti orari d'allenamento. Nessuna possibilità d'allenamento sabato 4 ottobre. Le regole di navigazione/circolazione (allegato 1) sono da rispettare rigorosamente. L'allenamento ha luogo sotto la vostra propria responsabilità. L'organizzatore della regata ufficiale come pure SWISS ROWING non assumeranno nessuna sorveglianza.
14. Sicurezza sull'acqua e responsabilità	<u>Sicurezza sull'acqua durante le gare:</u> Sarà assicurata da Lausanne-Sports Aviron in collaborazione con la salvataggio di Ouchy, la salvataggio di Pully e il centro degli sport subacquei Lausanne. <u>Responsabilità:</u> L'organizzatore e SWISS ROWING non assumono alcuna responsabilità per danni corporali o materiali di qualsiasi tipo prima, durante o dopo la regata ufficiale e la gara Open. L'assicurazione è di esclusiva responsabilità dei partecipanti e dei club partecipanti.
15. Ulteriori prescrizioni specifiche coastal rowing	<u>Riunione dei comandati di bordo e delegati di club:</u> Sabato 4 ottobre 2025, 8.30 La riunione è <u>obbligatoria</u> per tutti i comandanti di bordo (una sola persona per equipaggio) e delegati dei club. Si terrà nella Club-house del Lausanne-Sports Aviron. Se l'equipaggio non partecipa alla riunione, non potrà partecipare alla regata. Lo scopo di questa riunione è d'informare: - sulle condizioni generali della gara (percorso, parametri di riferimento, ecc.) - sul dispositivo relativo alla sicurezza dei concorrenti - sulle previsioni meteorologiche - su tutte le modifiche apportate al bando - e ricevere gli ultimi cambiamenti e ritiri relativi alle iscrizioni.

389

Numerazione: ogni imbarcazione deve essere identificata tramite un numero adesivo posto sulla prua e di grandezza sufficiente per essere visibile da una buona distanza.

Se venite con il vostro scafo, indicateci per favore il numero dell'imbarcazione con la vostra iscrizione.

Se non avete un numero (da comunicare con l'iscrizione), l'organizzatore lo metterà a disposizione.

Specificazioni tecniche delle imbarcazioni:

Imbarcazioni coastal rowing omologate, numerate e conformi al Code des courses «Appendix R18 – coastal rowing» di World Rowing.

Ogni imbarcazione deve essere equipaggiata:

- con una fune per il traino dal diametro di almeno 8 mm e con una lunghezza superiore ai 15 metri
- con una galloccia che permetta il traino
- con un giubbotto accessibile per ogni persona imbarcata (e porto obbligatorio per il timoniere)

Meteo:

Se le condizioni meteo lo esigono e in accordo sia con il direttore di gara che con il presidente della giuria, l'organizzatore potrà modificare il percorso, spostare la regata al giorno dopo o annullarla.

In caso di meteo incerta, il picchetto telefonico sarà attivo dalle 6.00 del mattino: +41 79 598 02 82.

Master (cfr. punti 5 e 12):

Gli equipaggi master devono essere composti da rematori*rici con età di 40 anni o più nell'anno in corso.

Le gare master sono integrate in quelle senior, ma saranno classificate separatamente, all'eccezione dell'Open.

Un cordiale benvenuto a tutti*e e un grande grazie ai nostri partner!

Lausanne-Sports Aviron

Allegato 1: Planimetria del percorso

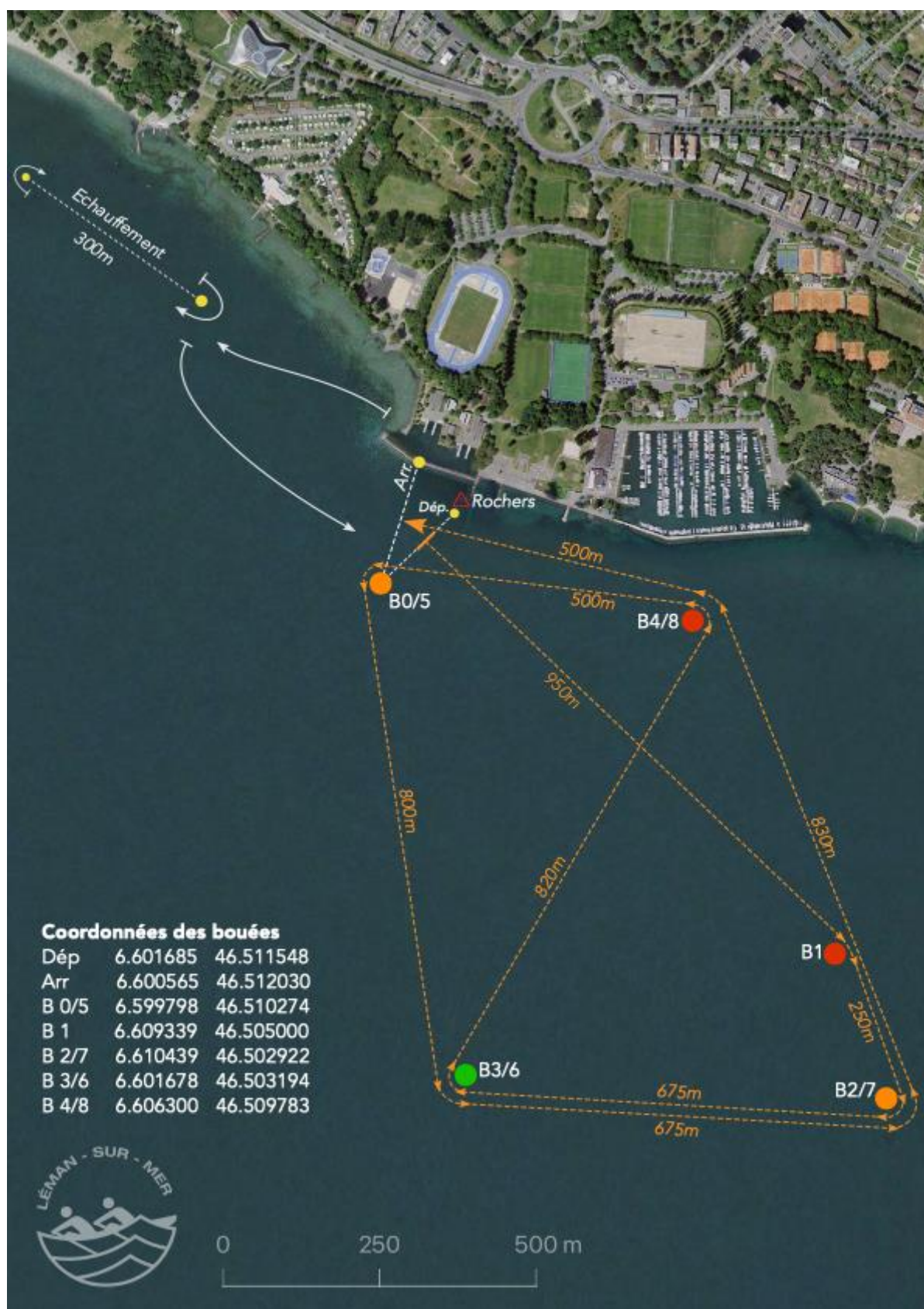
Départ = partenza

arrivée = arrivo

échauffement = riscaldamento

Coordonnées = coordinate

bouées=boe



Circolazione sull'acqua

Zona imbarco protetta da una diga.

Messa in acqua (varo) su pontili e scali di alaggio.

Area di riscaldamento: all'uscita dal porto si va diritto. Rotazione in senso orario su due boe gialle.

Percorso

Circolazione a vista.

Giro di 8 boe.

Coordinate GPS delle boe

Dép. :	6.601685	46.511548
Arr. :	6.600565	46.512030
B 0/5 :	6.599798	46.510274
B 1 :	6.609339	46.505000
B 2/7 :	6.610439	46.502922
B 3/6 :	6.601678	46.503194
B 4/8 :	6.606300	46.509783

Descrizione del corso

Allineamento tra le due boe di partenza, boa B0 (arancione) e boa Dép. (gialla)

Direzione boa B1 (boa rossa) a 950 m

Boa B1, virare a tribordo

Direzione boa B2 (boa arancione) a 250 m

Boa B2, virare a tribordo

Direzione boa B3 (boa verde) a 675 m

Boa B3, virare a tribordo

Direzione boa B4 (boa rossa) a 820 m

Boa B4, virare a babordo

Direzione boa B5 (boa arancione) a 500 m

Boa B5, virare a babordo

Direzione boa B6 (boa verde) a 800 m

Boa B6, virare a babordo

Direzione boa B7 (boa arancione) a 675 m

Boa B7, virare a tribordo

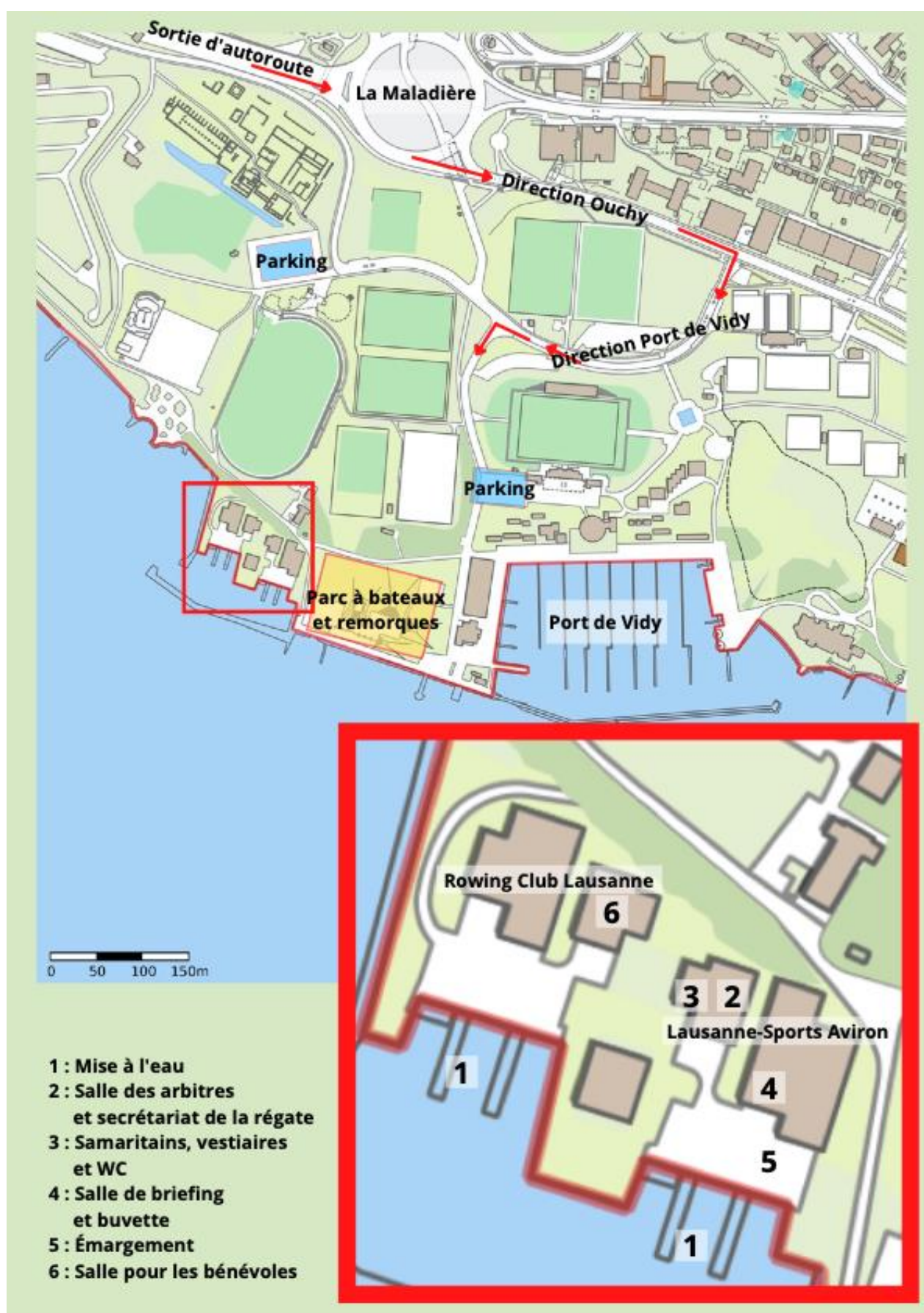
Direzione boa B8 (boa rossa) a 830 m

Boa B8, virare a babordo

Direzione linea d'arrivo (tra B0 e Arr. (diga)) a 500 m

Linea d'arrivo giudicata sul filo dalla riva

Allegato 2: Planimetria con le installazioni a terra



Allegato 3

Gara Open: liberatoria di responsabilità da firmare da ogni partecipante

Io, sottoscritto*a.....,

nato*a il,

dichiaro di saper nuotare, di essere in buona salute, di essere idoneo a partecipare alla gara Open di Léman-sur-mer e di aver preso atto che

l'organizzatore non si assume alcuna responsabilità per danni a persone o materiali di qualsiasi tipo durante, prima o dopo la gara Open di Léman-sur-mer. L'assicurazione è di esclusiva responsabilità dei partecipanti.

Luogo, data

.....

Firma

.....